

Note that for the body of the text (transcription and translation), folio numbers will be cited rather than page numbers and that the folios are in the order of 107r-151v followed by 1r-106v.

Introduction	VII
1. The Roots of Medieval Medicine	VII
2. Hunain ibn Ishaq	X
3. The legacy of Hunain and his fellows in the West	XIV
4. The Syriac manuscripts of Hunain's "Questions on Medicine"	XV
5. The Arabic manuscripts of Hunain's "Questions on Medicine"	XVIII
6. Notes on Transcription and Translation	XIX
7. Herbs and other drugs mentioned in the text	XX
8. A Selected Bibliography	XXII
Text and Translation	
End of discussion on organic disease	107r
On the "Interruption of integrity"	107r
Constitutional predispositions of the body	108r
Causes of disease	110r
Maiming of body parts	112v
"Narrowness" of openings	114r
"Wideness" of openings	115r
The causes of an excessive number of organs	115v
The causes of a deficiency in the number of organs	116r
The causes of hypertrophy of organs	116v
The causes of hypotrophy of organs	116v
Malposition of organs	117r
The causes of an "interruption of integrity"	117v
Signs of organs with uniform components	118v
Signs of compound organs	119r
Types of symptoms	120v
Signs indicating diseased organs	122v
The divisions of medical care	123v
Varieties of therapies	124v
The varieties of "special" therapies	125v
Healing "smoothness"	126v
Treating excessive numbers of organs	126v
Treating hypertrophy, hypotrophy and dislocation of body parts	127r
Treating the "interruption of integrity"	127v
Modes of administering drugs	128r

The useful types of surgery	129r
Determining the qualities of remedies	129v
On choosing the right medicine	133v
The rules of accomplishing convalescence	134r
On the evacuation of substances from the body	139r
Evaluating the healing process	141r
The treatment of organs with regard to their location	143v
Heating agents	146r
The outcomes or effects of substances which enter the body	147r
The rules of the examination of simple drugs	2r
Principles of compounding	11v
Reasons for compounding drugs	28v
The opinions of the Empiricists vs. those of the Rationalists	38r
Discussion of compound drugs continued	41v
The four phases of diseases	43v
On the pulse	44r
The categories of medical theory	49r
Hair color	53v
Eye coloration	54v
Body types	55v
Changes in air, the seasons etc	56v
The effects of movement on the body	59v
The effects of rest on the body	60r
Varieties of food	60v
The effects of sexual intercourse	63r
The effects of mental diseases on the body	63r
Variations in the substance of organs	63v
Types of "powers" in the body	64v
Discussion of the brain	66r
Types of fever	67v
The evacuation or retention of body substances	87v
Varieties of tumors	88v
Discussion of urine	90v
Index	611